

# LE DÉMINEUR

*BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA  
FRATERNELLE DES DÉMINEURS DE BELGIQUE*



BUREAU DE DÉPOT

TERVUREN

1er TRIMESTRE

MARS 1996

ÉDITEUR RESPONSABLE

BERGES A.

LIVINGSTONELAAN, 22

3080 TERVUREN

# CONTENU

1. lu dans Le DEMINEUR 1e année - Février 1947	3
2. Assemblée Générale 1996	4
3. Données administratives AG 1996	6
4. Petites annonces	11
5. Vie de l'unité	12
6. Nouvelles des sections	14
7. Agnès (suite et fin)	15

# lu dans Le DEMINEUR 1<sup>e</sup> année - Février 1947

Cordial appel aux Démineurs

Chers Amis,

Au moment où la Belgique libérée de la servitude odieuse de quatre années d'une occupation exécrée allait songer à panser ses plaies, vous êtes venus, presque tous librement, vous atteler à cette dure tâche de nettoyer le sol natal des innombrables et perfides impuretés qui le souillaient. Hiver 1944-1945, année 1945, année 1946 enfin vous ont vu accomplir avec entrain et bonne humeur ce dangereux mais attachant travail d'épuration.

Dans des cantonnements moins que plus confortables, au milieu des populations alarmées vous avez magnifiquement oeuvré .

Vous avez des lors créé autour de vous un mouvement de sympathie et de juste fierté nationale chez ceux qui avaient conscience des services que vous rendiez à chacun.

Vous avez suscité parmi vous des élans d'amitié fraternelle.

Wallons, Flamands parfois mélangés, volontaires de guerre, officiers de réserve et de l'active, miliciens, sous-officiers de carrière ou autres, amalgamés dans une entreprise périlleuse, le long des chemins jalonnés parfois de nos morts et de nos blessés ont vécu des heures inoubliables dans une atmosphère toute de cordialité, de confiance et d'estime réciproques.

Pour beaucoup d'entre vous, cette période n'a été qu'une parenthèse d'une vie militaire particulièrement spéciale.

Libérés soit volontairement, soit par dissolution de leurs unités, soit encore par la fin du terme de service, nombre de nos camarades ont repris le collier quotidien soit de la vie civile, soit de la vie militaire.

Cette parenthèse de votre existence doit non seulement revivre lumineusement dans votre esprit mais encore ne doit jamais s'en effacer.

La Fraternelle des Démineurs de Belgique créée à votre intention a pour but la réalisation de cette espérance:

" L'esprit du démineur subsistera chez ceux qui, nombreux, ont participé sous le signe de la <<Bombe>> à mettre en honneur le légendaire courage de tous les Belges. "

Votre Fraternelle a de plus comme raisons d'être, le soutien des plus malheureux d'entre vous, la sauvegarde des droits de nos malheureuses veuves et des orphelins, le réconfort moral, matériel aussi de nos blessés.

Groupons nous donc.

Nous serons honorés, respectés si nous en sommes dignes et si nous faisons nôtre la devise parfois perdue de vue:

"L'Union fait la Force", nous seront puissants dans ce que nous entreprendrons.

Chers Démineurs, où que vous soyez, réunissez-vous dans vos sections régionales de la Fraternelle.

Faites les vivre sous le signe d'une inébranlable camaraderie.

Faites-vous agissants, selon vos propres capacités, rendez-vous utiles à l'oeuvre commune.

Créez de l'animation saine dans vos réunions.

Intéressez le public local à votre oeuvre éminamment sociale et patriotique.

Surtout, Chers Amis, soyez fiers d'être d'anciens démineurs.

Montrez chaque jour, de par votre vie digne, que vous faites toujours partie de l'élite de la Nation, celle constituée par de braves gens qui ont su être des hommes braves dans une époque trouble malheureusement fertile en lâchetés de toutes natures.

Le Major PORREWYCK  
Chef du S.E.D.E.E.

# Assemblée Générale 1996

Les membres effectifs sont invités à assister à l'Assemblée Générale Statutaire qui se tiendra le 21 Mai 1996 à 10.30 Hr au :

Centre Sportif de la Force Terrestre  
Hertswegenstraat, 61  
3080 DUISBURG (TERVUREN).

Les membres d'honneurs, adhérents et sympathisants sont cordialement invités.  
(Voir plan en annexe C).

## Ordre du jour

1. Mot du Président. Les cinquante ans de la Fraternelle - Présentation du nouveau drapeau.
2. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale Statutaire tenue le 10 Mai 1995 (voir bulletin du 2e trimestre - Aou 1995).
3. Rapport du Conseil d'Administration relatif aux activités de la Fraternelle au cours de l'exercice 1995 (voir annexe C).
4. Exposé de la situation financière :
  - Compte rendu des recettes et des dépenses relatives à l'exercice 1995, y compris le "Fonds de soutien "Ernest GEORGE". (Voir annexe A).
  - Rapport des vérificateurs (voir annexe B).
  - Approbation des comptes.
  - Décharge à donner au Conseil d'Administration.
5. Fixation de la cotisation 1997.
6. En application de l'Article 21 des Statuts, élection de 6 administrateurs.  
Sont sortants et rééligibles :  
Mrs :        LINDEN  
              BERGES  
              TOUSSAINT  
              DUBUISSON  
              DENEÉ  
              VAN OVERLOOP

7. Remise des médailles nationales.
- Croix d'officier dans l'Ordre de la Couronne : P. TOUSSAINT
  - Croix de chevalier dans l'Ordre de Léopold : M. CHOUFFART  
H. EECKHOUT
  - Croix de chevalier dans l'ordre de la Couronne : R. DUBUISSON
8. Remise de la médaille de mérite de l'UFAC (Union des Fraternelles des Anciens Combattants) :
- Bronze : M. BRUNEEL; E. GOUVERNEUR;  
R. DEDECKER; HEIDERICH; MOUSNY;  
D. GODRIE; MOERMAN; PUTTEMANS
  - Argent : M. CHOUFFART; L. DENEÉ; MAERTENS;  
VERPLANCKE
  - Barrette d'Argent : LALLEMAND; Roger MEERSMAN .
9. Remise de la médaille de Démineur : E. DELTOUR  
A. GREGOIRE  
A. VERBEKE
10. Communications diverses
- a. Pèlerinage à STAVELOT - Parrainage du SEDEE par la Ville de STAVELOT. Ces événements auront lieu le samedi 31 Aou et le dimanche 01 Sep 1996.  
Pour de plus amples détails concernant l'organisation de ce pèlerinage et le parrainage voir le prochain bulletin "Le Démineur".
  - b. Souvenir pour la salle de Traditions (objets divers, photos, documents etc.).
11. Questions et réponses.

**Données administratives relatives à l'Assemblée Générale**  
**du 21 Mai 1996**

1. Lieu : Centre Sportif de la force Terrestre  
Hertswegenstraat 61  
3080 DUISBURG (TERVUREN) (voir plan en annexe D.)
2. Accueil : à partir de 09.45 Hr
3. Assemblée : 10.30 Hr
4. Dîner : repas chaud - prix **1.000 FB.**  
(Apéritif, vin et café compris.).
5. Inscriptions : auprès de votre délégué régional avec la mention :  
21 Mai 1996 et votre nom.  
**Date limite d'inscription le 05 Mai 1996.**
6. Liste des participants  
Les sections feront parvenir leurs listes au secrétariat de la Fraternelle avant le 10 Mai 1996.
7. Transport : à organiser par les sections.
8. Pour information, les numéros de comptes bancaires ou CCP des sections ainsi que les noms et adresses des responsables.

National	Mr A. BERGES Livingstonelaan, 22 3080 TERVUREN	210-0257747-70
Section BRABANT	Mr A. BERGES Livingstonelaan, 22 3080 TERVUREN	000-0817353-31
Section HAINAUT	Mr A. BERGES Livingstonelaan, 22 3080 TERVUREN	000-0181949-74
Section LIÉGE	Mr M. CHOUFFART Rue aux Granges, 57 4480 ENGIS	000-0790211-49
Section OOST-VLAANDEREN	Mr H. EECKHOUT Ernest Claeslaan, 1 9051 ST. DENYS WESTREM	000-0150164-08
Section WEST-VLAANDEREN	Mr P. TOUSSAINT Kasteeldreef, 2 8650 HOUTHULST	385-0062695-96
Section DAS		001-1357579-43

9. Les membres effectifs qui désirent présenter leur candidature pour siéger au Conseil d'Administration sont priés de se faire connaître auprès du Secrétariat de la Fraternelle, Livingstonelaan, 22 à 3080 TERVUREN et ce avant le 10 Mai 1996.
10. Toute interpellation lors de l'Assemblée Générale doit être adressée par écrit au Secrétariat de la Fraternelle et ce avant le 10 Mai 1996.  
Cette demande devra mentionner l'objet détaillé de l'interpellation.

#### Listes des annexes

- Annexe A : Un exemplaire du bilan financier 1995.  
Annexe B : Procès-Verbal de contrôle des membres vérificateurs.  
Annexe C : Activités de la Fraternelle en 1995 et Plan des lieux pour l'Assemblée Générale du 21 Mai 1996.

Au nom du Conseil d'Administration

Mr A. BERGES  
Secrétaire-Trésorier

Mr A. BERTIN  
Président National

**Décompte de l'année 1995**

ENTREES		SORTIES	
Intérêts	38.487	Frais de Banque	448
Ventes	1.000	Conseil d'Administration	10.875
Cotisations 1995	86.875	Bulletin	30.740
Drapeau	17.720	Cotisation UFAC	31.990
Assemblée Générale	7.150	Médailles	13.530
Cotisation 1996	5.400	Assemblée Générale	26.450
		STAVELOT	14.190
		Fleurs	3.990
		Drapeau	17.850
		Administration	840
		Frais déplacement secrétaire	2.150
		Solde	3.579
<b>TOTAUX</b>	<b>156.632</b>		<b>156.632</b>

**Situation au**

	31.12.94	31.12.95
S.N.C.I.	9.647	8.029
Générale de Banque	4.624	9.829
C.C.P.	840	840
Solde	3.579	
<b>TOTAUX</b>	<b>18.690</b>	<b>18.690</b>

**Titres**

S.N.C.I.	400.000 à 6,50 %	01.07.97
	100.000 à 5,75 %	01.08.97
Générale de Banque	100.000 à 6,10 %	01.07.97
	100.000 à 6,50 %	01.07.97

**DECOMPTE DE 1995 DU "FONDS GEORGE"**

ENTREES		SORTIES	
Don LtCol DE VUYST	1.200	Accident CALLEWAERT	15.000
Cotisation D.A.S.	15.000		
Don anonyme	10.000		
Don anonyme	10.000		
Don anonyme	25.000		
Don anonyme	1.000	SOLDE	47.200
<b>TOTAUX</b>	<b>62.200</b>		<b>62.200</b>

**SITUATION AU 31.12.95**

	31.12.94	31.12.95
N.M.K.N.	247.768	
SOLDE	47.200	294.968
<b>TOTAUX</b>	<b>294.968</b>	<b>294.968</b>

FRATERNELLE DES DEMINEURS DE BELGIQUE  
A.S.B.L.

RAPPORT

Des membres vérificateurs à l'Assemblée Générale. Statutaire 1996.

Messieurs,

Mrs VANCLEUVENBERGEN et MATTHEUS, réunis sur convocation du Conseil d'Administration, nous avons l'honneur de vous faire rapport sur la mission d'investigation et de contrôle qui nous est dévolue par les Statuts.

Nous avons procédé à la vérification des comptes générateurs du passif et de l'actif et vérifié les écritures ainsi que les documents comptables de l'exercice 1995 que nous avons reconnus exacts.

Par conséquent, les membres vérificateurs proposent à l'Assemblée Générale d'approuver ces comptes tels que présentés et de donner due et valable décharge aux Administrateurs.

Heverlee, le 26 février 1996

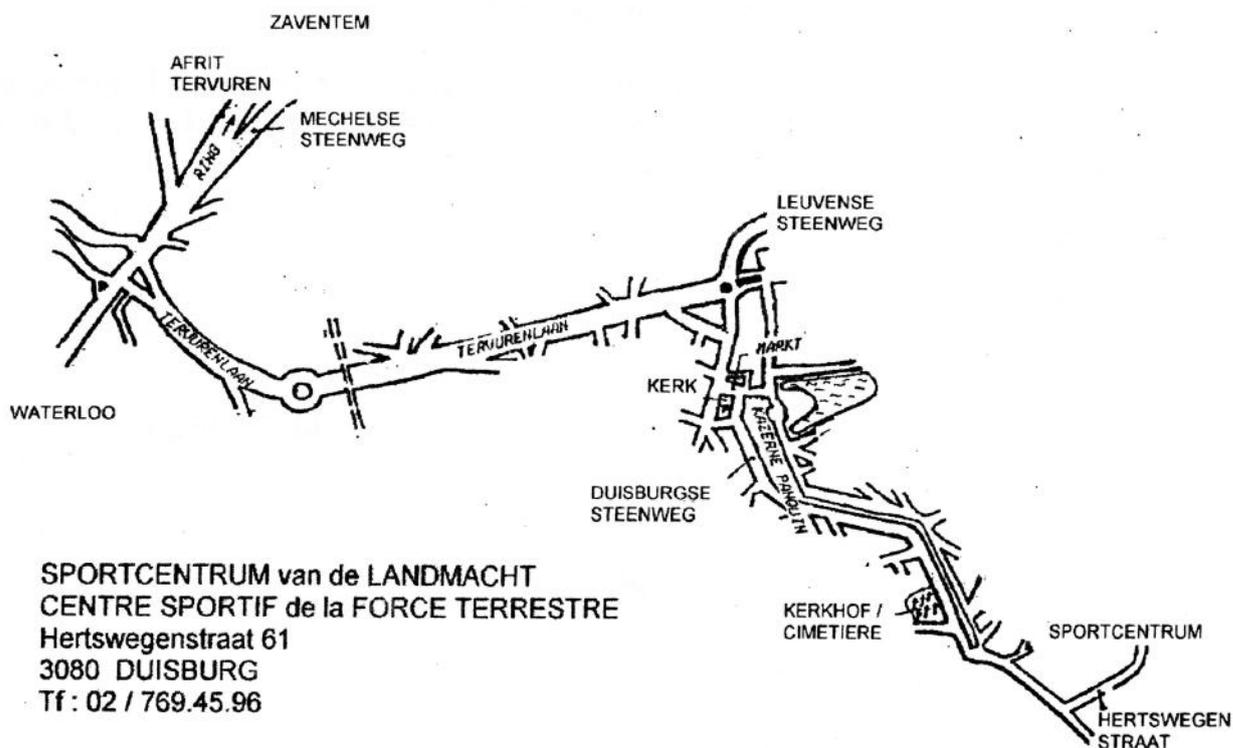
VAN CLEUVENBERGEN

MATTHEUS

Etaient présent : Mrs BERTIN et BERGES

**Activités de la Fraternelle en 1995**

1. Réunions trimestrielles du Conseil d'Administration.
2. Délégation avec drapeau aux diverses manifestations patriotiques nationales.
3. A l'occasion du cinquantième anniversaire de l'accident de déminage à LIERNEUX, dépôt de fleurs au monument de l'endroit.
4. Pèlerinage annuel au monument national à STAVELOT.
5. A l'occasion de la fête de Ste Barbe, dépôt de fleurs au monument de MEERDAAL.
6. Participation à l'Assemblée Générale Statutaire de l'UFAC.

**PLAN DES LIEUX**

# PETITES ANNONCES

## Naissances

Henri et Marleen **KERR** - JEURIS annoncent la naissance de leur second enfant : **Kilian**, le 23 janvier 1996.

*Toutes nos félicitations.*

## Mariages

Le 23 mars 1996 sera pour nous un nouveau pas dans notre vie. Nous avons décidé ensemble de nous donner le Oui : **Ann et Karl ISENBORGHS**

*Nos félicitations aux jeunes mariés .*

## Décès

On nous annonce le décès de :

M. Félix MARCHANDISE (Section LIÉGE), habitant à 4120 NEUPRÉ, 40 Drève de l'Ermitage et décédé le 15 décembre 1995

M. François DE MEESTER (Section West-VLAANDEREN), né à GENT le 16 août 1930 et décédé le 03 février 1996

M. François DHONDT (Section West-VLAANDEREN), décédé le 27 février 1996 à l'âge de 58 ans.

M. V. VERDOODT (Section BRABANT) décédé le 09 mars 96 après une courte mais pénible maladie.

*La fraternelle compatit dans la douleur des familles..*

# VIE de l'UNITÉ

## VISITES à L'UNITÉ

Le Lieutenant-Général Ir BRUNIN, CITC (Commandant van du Commandement Territorial Interforces), a rendu en tant que nouveau Commandant de l'ITC une visite au SEDEE à HEVERLEE le 16 janvier dernier et à POELKAPELLE le 17 janvier 1996.

## NOUVELLES DU CAMBODGE

La mission est prolongée jusqu'en avril 1997. Si les premières équipes s'occupaient presque exclusivement de recherche et de déminage de champs de mines, l'équipe actuelle s'occupe surtout du problème des UXO (projectiles non-explosés). Les projectiles trouvés sur place sont de nationalités diverses : Chine, URSS, Vietnam, Tchécoslovaquie, US, ...

L'équipe CMAC IV (Cambodian Mine Action Center) est attendue en BELGIQUE ce 28 mars 96. Il s'agit du Capitaine FAVRESSE et des 1SgtMaj VERGUCHT et SMITS.

La relève (CMAC V) composée du Lieutenant MUYLKENS et de l' Adjudant HERMAN sont déjà partis le 14 mars 1996 et sont bien arrivés sur place.

Les membres de l'équipe CMAC VI sont déjà connus et peuvent commencer à se préparer : Lieutenant de Vaisseau CHARLIER et 1SgtMaj MATTHEUS.

## NOUVELLES DE SLAVONIE ORIENTALE - BARANJA

BELBAT XI, c'est fini : GUILLEMYN revient le 01 avril 96 et l'Adjt LIPPINOIS et le 1SgtMaj LIBBRECHT sont attendus pour le 05 avril 96.

BELBAT XII est prêt pour le départ : le 1SgtMaj DEHON nous quitte le 26 mars 96 et le reste de l'équipe, le Second Maître SUSKI et le Caporal Chef PHILIPPON partent le 01 avril 96.

Le Lieutenant VERVENNE rejoint le 02 avril 96 l'Etat-major UNTAES (sous le commandement du Général Major SCHOUPS) en tant que conseiller EOD.

Le SEDEE a reçu le vendredi 08 mars 96 l'ordre de fournir 15 démineurs pour un mois en renfort de UNTAES en SLAVONIE ORIENTALE. Le départ était prévu pour le 15 mars 96. L'AdjudantChef VAN CLEUVENBERGEN a été désigné comme Chef de mission. L'équipe mixte était composée comme suit :

de HEVERLEE	4 Force Terrestre + 3 Force Aérienne
de POELKAPPELLE	7 Force Terrestre
de OOSTENDE	1 Marine

Grâce à l'engagement du Chef de mission et de tout le personnel il a été possible de mettre cette opération sur pied en moins d'une semaine.

Sur place ils doivent contrôler les bâtiments et les installations encore debout et rechercher d'éventuels booby-traps. Pour cela ils seront aidés par les Slovaques qui doivent détecter les environs et qui sont également responsables de l'appui médical et de la sécurité militaire.

### **NOUVELLES DE BOSNIE (VISOKO)**

Le SEDEE a également une équipe détachée au bataillon belge (BELUGA) en BOSNIE, situé au NO de SARAJEVO à VISOKO.

La première équipe mixte (un Force Aérienne, un Force Terrestre et un Marine) est commandée par l'AdjChf VERBIST et est à pied d'oeuvre depuis le 20 janvier 1996. L'AdjChf VERBIST est secondé par le 1SgtMaj BUTTENAERE et le QMT DOBBELAERE.

L'équipe pour BELUGA II est en train de se préparer : il s'agit du 1SgtMaj Jean DUPONT (FAé), MTR Gino VANHUFFEL (Marine) et le CLC Serge WAN (FT).

BELUGA III sera commandé par le LtCol DE VUYST.

### **DÉPART AUX COURS**

Le Cdt d'Avi LAMBRECHTS, vice-président de la DAS, est parti le 20 mars 96 pour les Etats-Unis pour y suivre un cours de spécialisation EOD de deux mois.

# NOUVELLES DES SECTIONS

## FÊTE DE SAINTE BARBE DES SECTIONS BRABANT et HAINAUT

Le 04 décembre 1995 a eu lieu, à l'occasion de la fête de Sainte BARBE, notre réunion annuelle à BRUXELLES. Nonobstant les nombreux absents suite à des maladies on a eu le plaisir d'avoir une salle bien remplie. Parmi les présents nous avons eu l'honneur de pouvoir saluer le nouveau Chef de Corps, le Major Breveté d'Etat-major DE VROE, de même que les dames GEORGE et SEVRIN. Les membres Madame DAUTEL, Madame VANDEN EYNDE et les familles RASKIN et FOCKEDEY ont du donner forfait cause de maladie.

## SECTION WEST-VLAANDEREN

Voyage de 8 jours en "HAUTE SAVOIE" du **30 juin au 07 juillet 96**

Hôtel ★★★

Ce superbe voyage vous est offert au prix de **18.750,- BEF**

Chambre double

Pension complète du dîner 1er soir au petit-déjeuner du dernier jour

Compris dans le prix

*TOUTES les excursions - chauffeur - Taxe de séjour*

NON compris

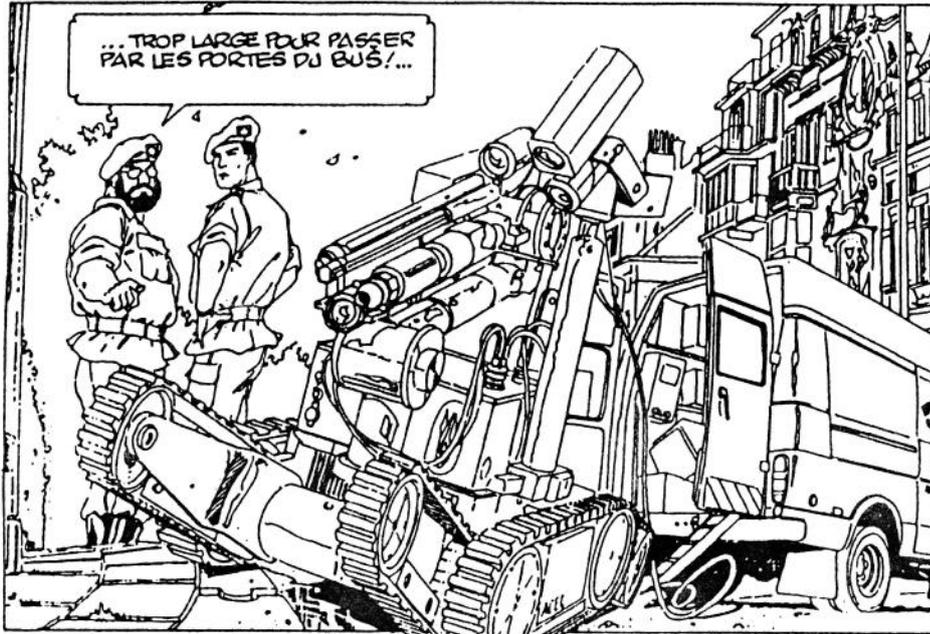
*Boissons - train - bateau - téléphérique*

Pour tous renseignements : **TOUSSAINT Paul**  
**Tf : 051/ 70.18.34**

## SECTION de LIÈGE

Autoroute LIÈGE - BRUXELLES : Rendez-vous au parking de **BERTEM** (Station SHELL) à 0915 Hr, départ en convoi vers DUISBURG à 0930 Hr.

Réservation pour le repas par versement anticipé de **1.000 FB** par personne au CCP **000-0790211-49** de la Fraternelle des Démineurs Section de LIÈGE.



... TROP LARGE POUR PASSER PAR LES PORTES DU BUS! ...



J'AIMERAIS EN SAVOIR PLUS! OU EST LE CHAUFFEUR DE CE BUS?

JE L'APPELLE! ...



... ET QUAND CE TYPE EST DESCENDU PRÉCIPITAMMENT, J'AI TOUT DE SUITE TROUVÉ ÇA BIZARRE! ... C'EST UNE BOÎTE EN CARTON À PEU PRÈS GRANDE COMME ÇA! ...

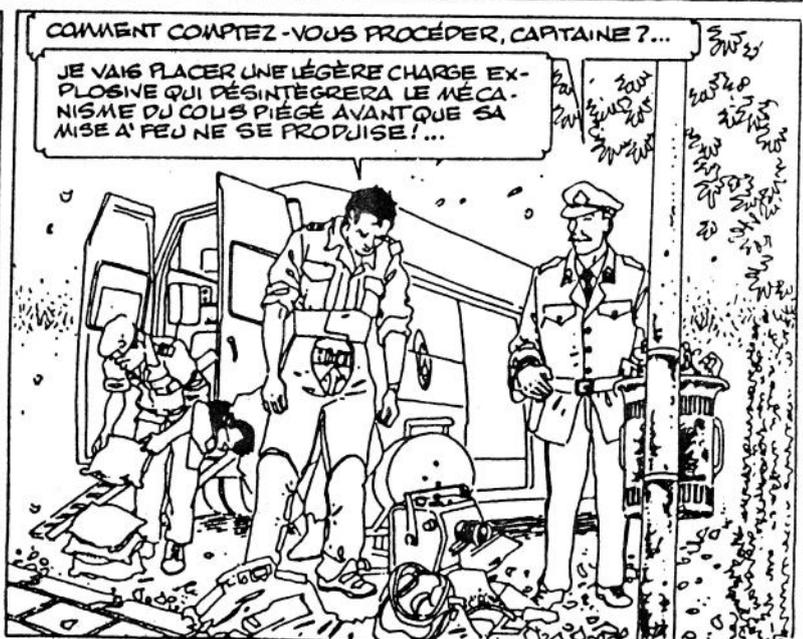


... ELLE SE TROUVE SOUS L'AVANT-DERNIER SIÈGE, CÔTÉ CHAUFFEUR! ...

BON!

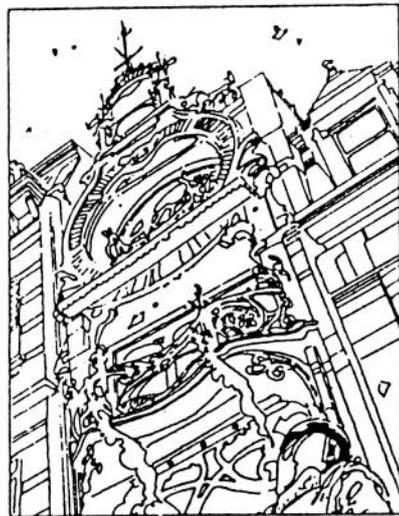
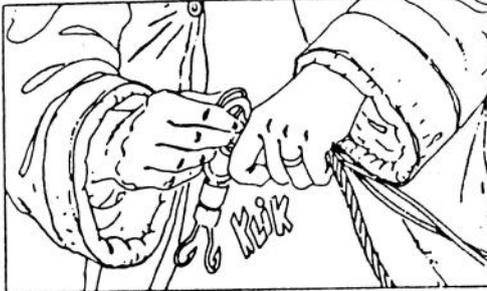


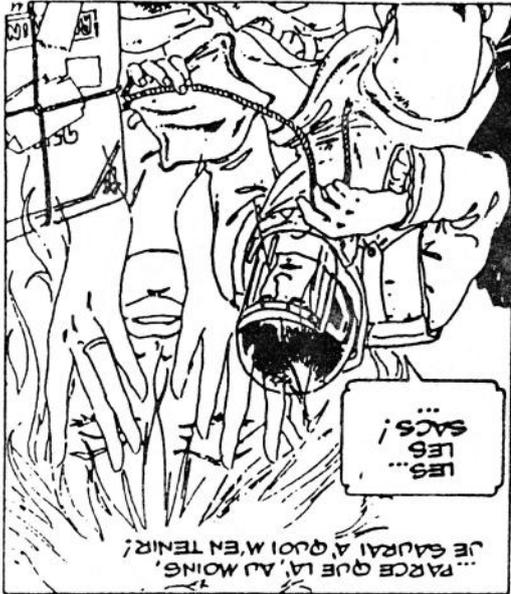
NOUVEAUX TU M'AIDES À PASSER LE DÉGUISEMENT? ... TOI, VAN ROOY, PRÉPARE LA CHARGE ET LES SACS DE SABLE! ...



COMMENT COMPTÉZ-VOUS PROCÉDER, CAPITAINE? ...

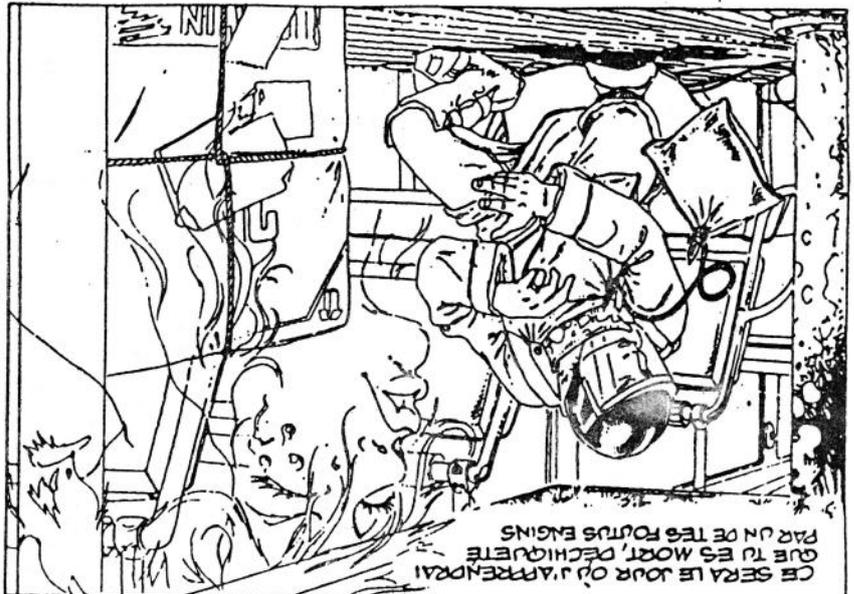
JE VAIS PLACER UNE LÉGÈRE CHARGE EXPLOSIVE QUI DÉSINTÈGRERA LE MÉCANISME DU COUS PIÈGE AVANT QUE SA MISE À FEU NE SE PRODUISE! ...





LES...  
LES...  
SACS!

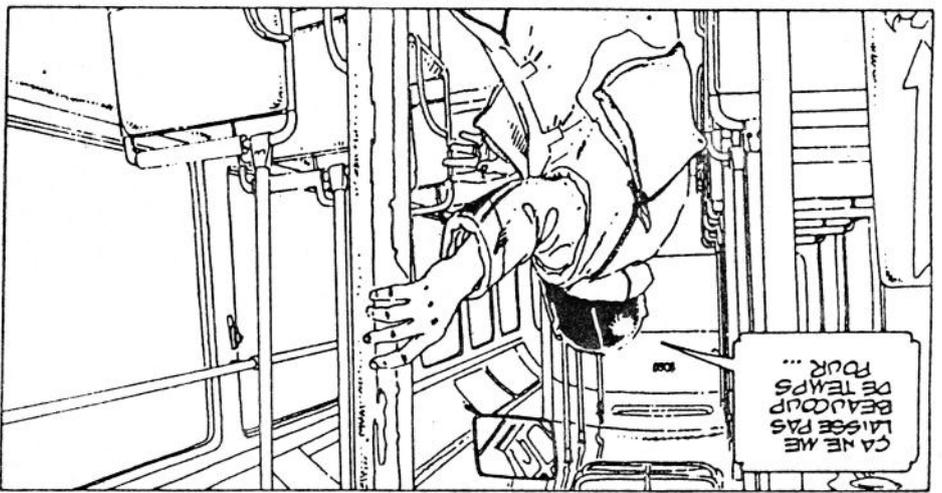
... PARCE QUE LA, AU MOINS,  
JE SAURAI A QUOI M'EN TENIR!



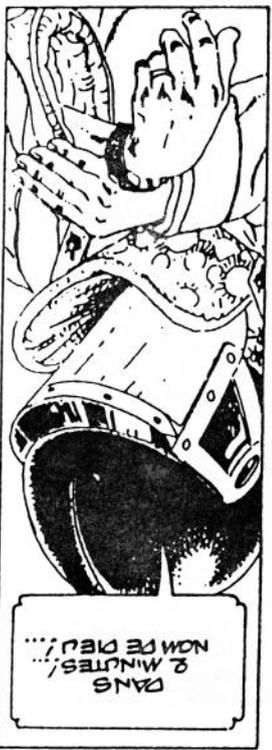
CE SERA LE JOUR OÙ J'ARRENDRAI  
QUE TU ES MORT, DECHIQUETE  
PAR UN DE TES FOUTUS ENIGNS



AH... LE VOILA!



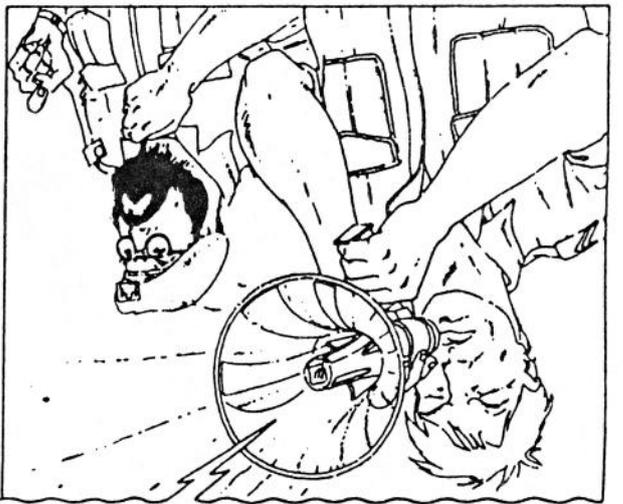
ÇA NE ME  
LAISSÉ PAS  
BEAUCOUP  
DE TEMPS  
POUR ...



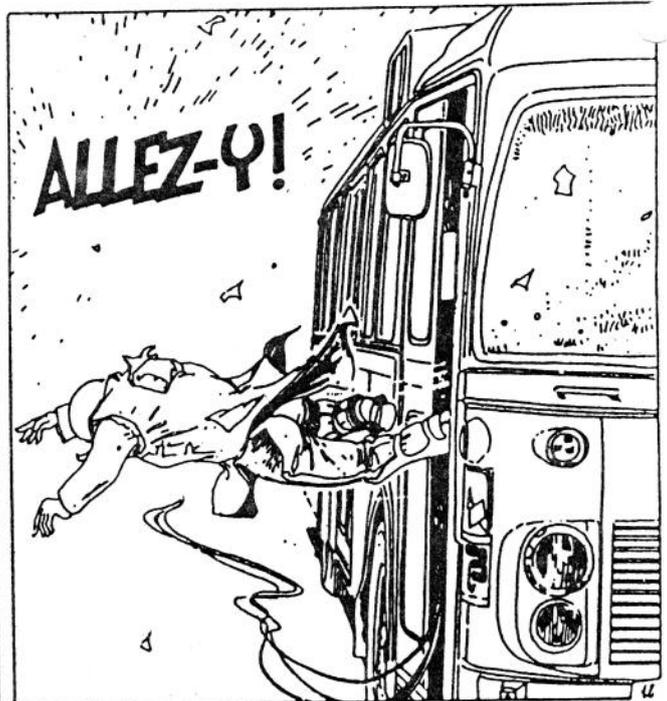
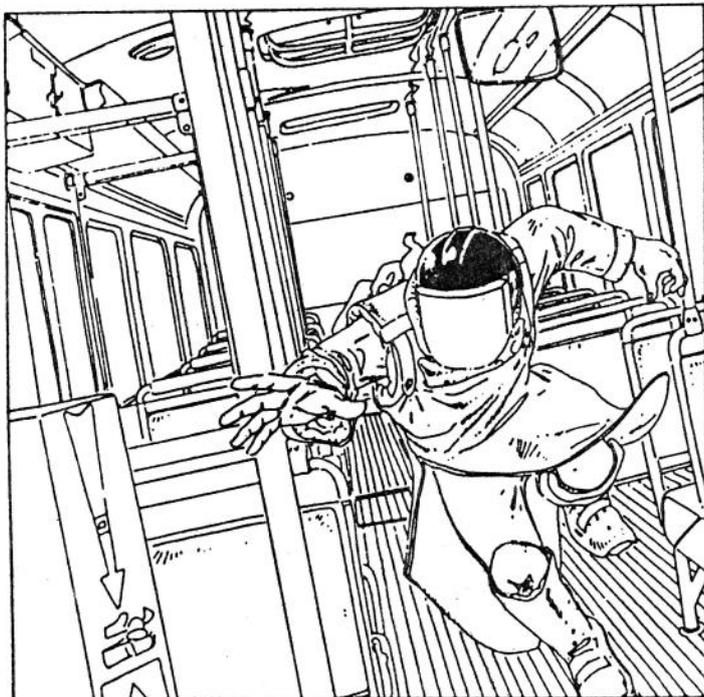
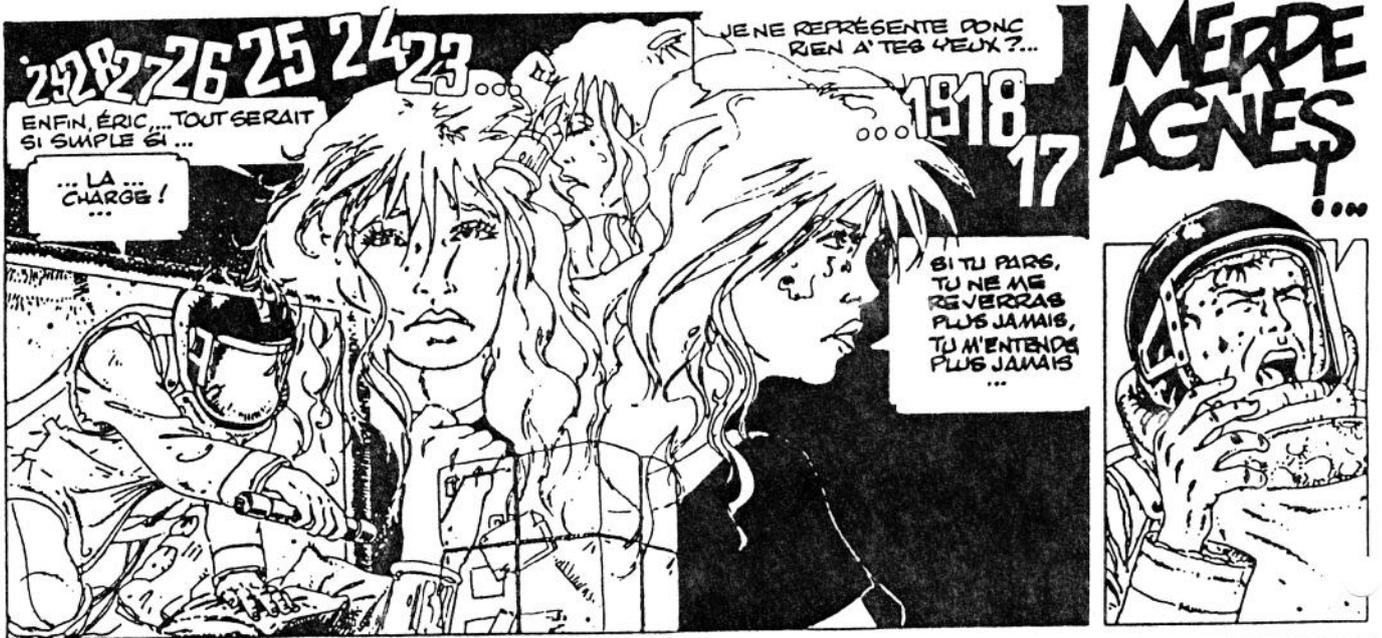
DANS  
2 MINUTES/  
NOM DE DIEU!



... EXPLOSERÀ A 11H.  
PRÉCISES!



... ON VIENT DE RECEVOIR UN APPEL ! ... LE GROUPE  
TERRORISTE QUI REVENDIQUE L'ATTENTAT  
DE CE MATIN ... NOUS AVERTIT QUE  
LE COUS PIÈGE DU BUS ...



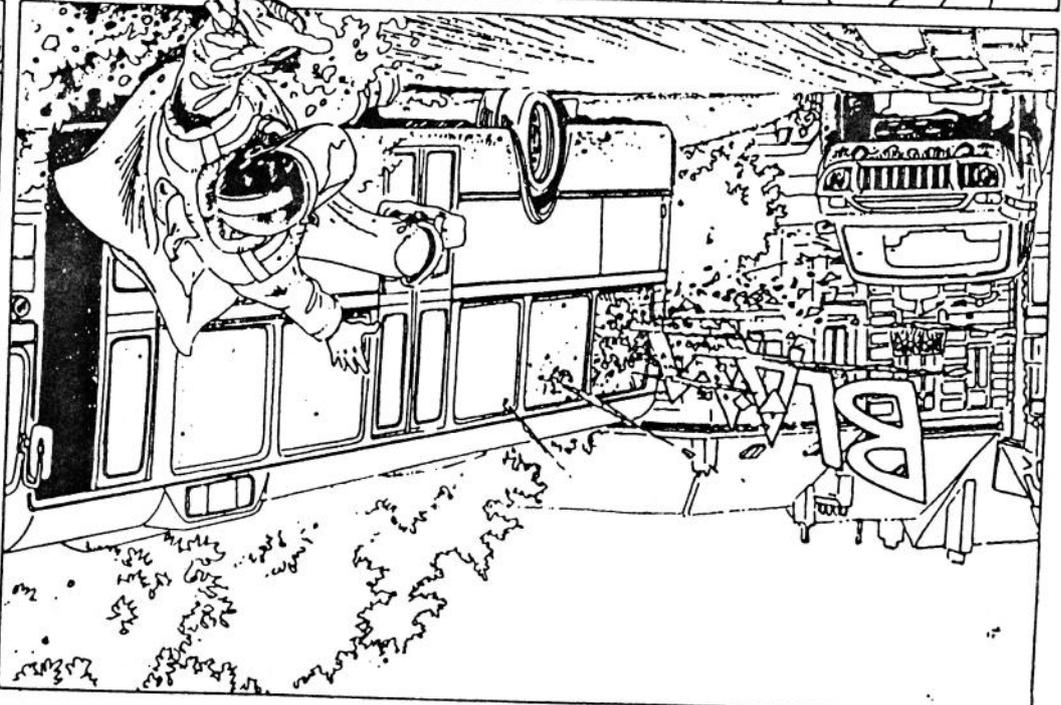


ALLEZ !... C'EST PAS ENCORE POUR AUJOURD'HUI !

VENEZ !... ON VA BOIRE UNE CHOPRE !



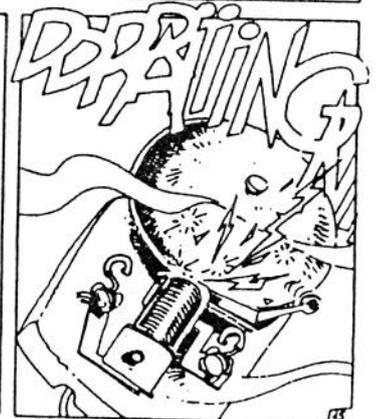
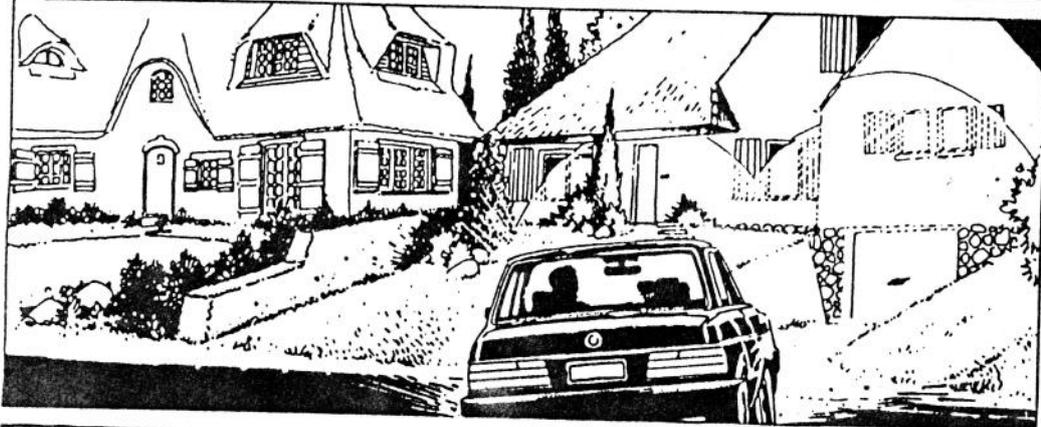
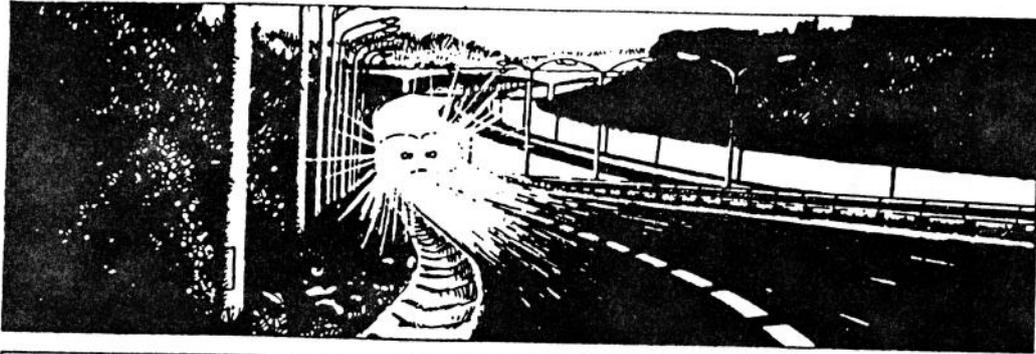
PROUDU !... TOUT JUSTE !...

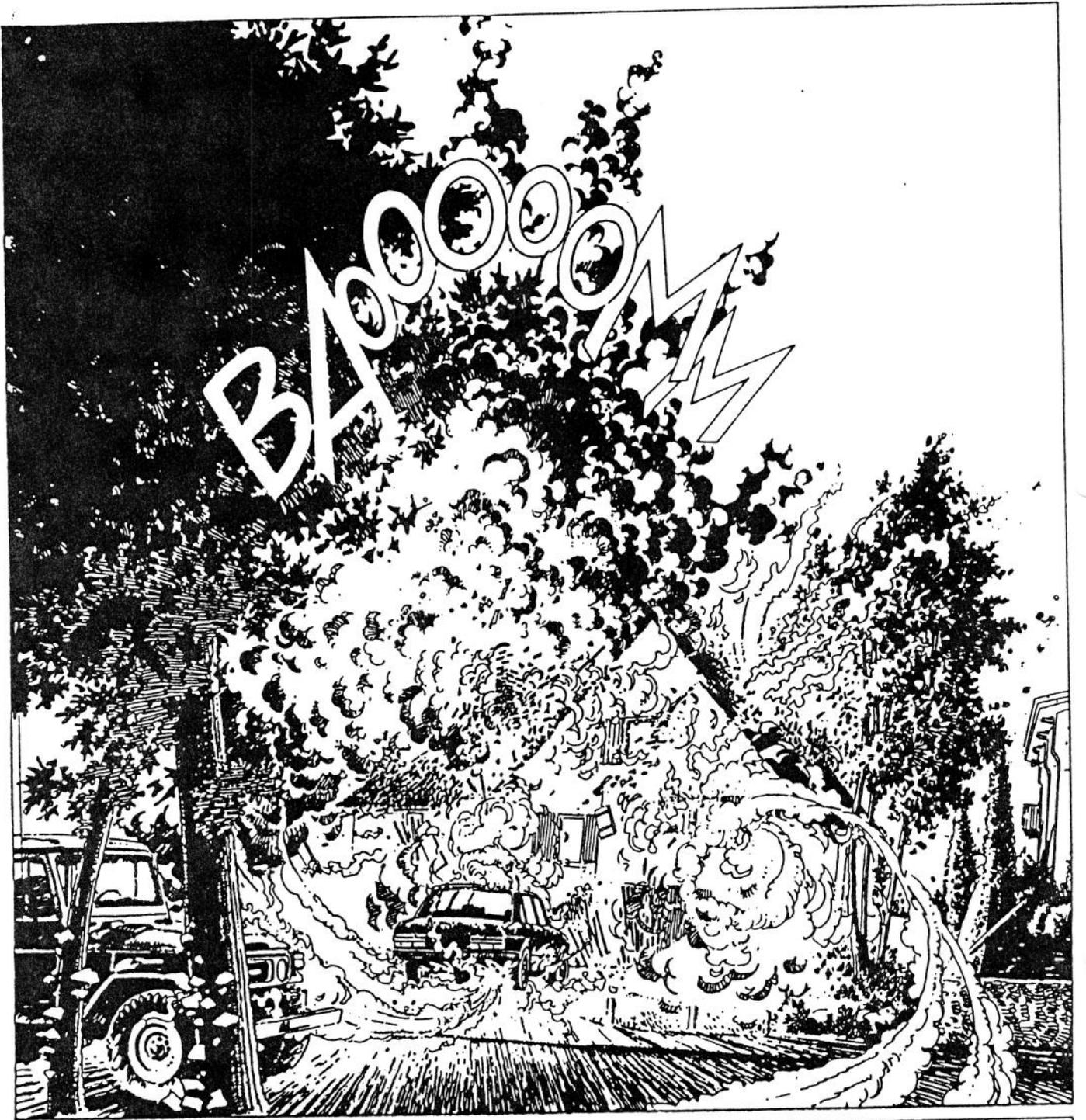


MAINTENANT IL ... NON !...











... D'APRÈS LES POMPIERS, LA BONNE FEMME A OUVERT LE GAZ ET LE MARI, QUI AVAIT PROBABLEMENT OUBLIÉ SES CLEFS A DÉCLANCHÉ L'EXPLOSION EN SONNANT...



BONJOUR, COMMISSAIRE!

BONJOUR! ... COMMENT EST-CE ARRIVÉ?

SUCIDE!



... RÉSULTAT... DEUX MORTS!

FIN